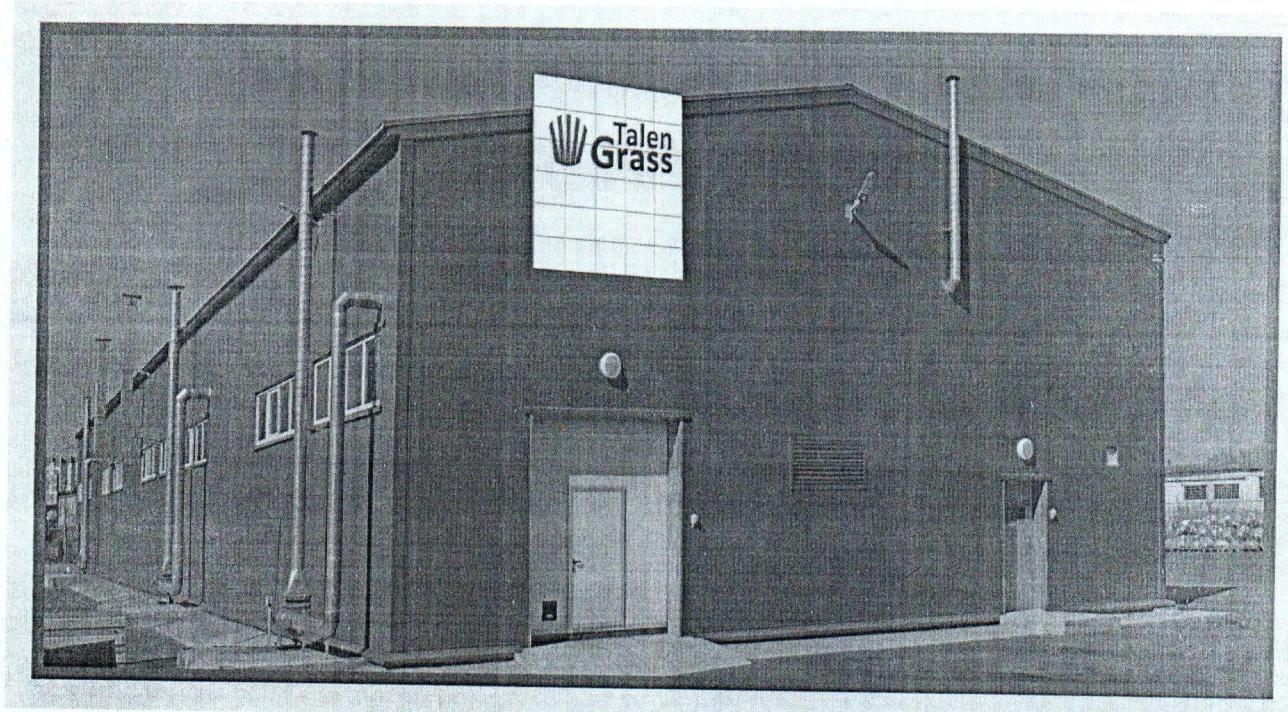


# **ИНСТРУКЦИЯ по эксплуатации искусственного травяного покрытия TALEN**



Верно  
Директор  




## Содержание

Раздел	Страница
<b>Введение</b>	3
<b>1 Чистка и удаление пятен</b>	4-6
<b>2 Особенности эксплуатации</b>	7-10
Весовые ограничения	7
Удаление снега и льда	8
Подготовка к мероприятиям	9
Полив	9
<b>3 Мелкий ремонт</b>	11
<b>4 Расчесывание</b>	12
<b>5 Заключение</b>	13
Приложение	14

Верно  
Директор  
  
2

Н.А. Талейн



## ВЕДЕНИЕ

Данная инструкция рассказывает о простом ежедневном уходе, а также о специальных процедурах, необходимых при проведении мелкого ремонта, удаления снега и при подготовке к особым мероприятиям. Травяное покрытие с резиновой крошкой требует значительно меньшего ухода в сравнении с натуральным газоном. Программа по обслуживанию и поддержанию покрытия в должном состоянии отличается от методов ухода за обычным газоном. Соблюдение всех процедур значительно увеличивает срок эксплуатации и надолго сохраняет отличный внешний вид травяного покрытия.

Чтобы покрытие прослужило долго, придерживайтесь следующих правил:

- предотвращайте попадание инородных предметов на покрытие
- очищайте прилегающие территории от мусора, грязи, машинного масла и пр.
- установите корзины для мусора
- установите знаки, запрещающие курение и вынос еды и напитков на поле
- сразу же устраняйте мелкие повреждения покрытия
- соблюдайте процедуры по уходу за покрытием

Для искусственных травяных покрытий с резиновой крошкой, в отличие от обычных покрытий, требуется несколько недель для необходимой адаптации покрытия и достижения наилучших игровых характеристик. За этот период резиновые гранулы наилучшим образом проникают между ворсинками покрытия, тем самым позволяя достичь идеального качества и комфорта, а также долговечности системы. Срок адаптации покрытия варьируется и, прежде всего, зависит от местных условий, характера эксплуатации и специфики самого покрытия.

Верно  
Директор



Н.А. Талейский



## 1. ЧИСТКА И УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

### **Общая информация**

Дождь – Ваш самый лучший помощник при уходе за искусственным покрытием. Ливень способствует мягкому очищению ворса от грязи, пыли и попадающих из атмосферы прочих загрязняющих веществ.

### **Ограничения по температуре**

Никогда не используйте самоходную технику для фибролитирования/подметания в жару при температуре, превышающей 30°С.

### **Весовые ограничения на искусственном травяном покрытии**

При фибролитировании искусственного покрытия или его чистке при помощи щеток будет лучше сделать несколько рейсов, чтобы получить качественный результат.

Любая машина для фибролитирования/подметания, которая весит более 150 кг, должна иметь пневматические шины с максимальным давлением на шину 2,5 кг/см<sup>2</sup>. Не паркуйте такие машины на искусственном покрытии, особенно в жаркий день, и не оставляйте их на влажном искусственном покрытии в течение длительного времени.

### **Выхлопы транспортных средств**

Никогда не оставляйте на искусственном покрытии транспортное средство с включенным двигателем, чтобы предотвратить риск возгорания или оплавления искусственного покрытия из-за выхлопов или перегрева. Убедитесь, что при использовании любого транспортного средства горячие выхлопы двигателя не попадают на поле.

### **Утечка масел и т.д.**

Во время фибролитирования /подметания необходимо предотвратить утечку смазочных масел, густой смазки, трансмиссионной жидкости и пр. на поверхность искусственного покрытия. Такие продукты могут изменить цвет ворса. Следует правильно выполнять все процедуры по уходу за искусственным покрытием. Ни в коем случае не допускайте попадания на покрытие аккумуляторной кислоты или каких-либо других жидкостей. **Находясь на искусственном покрытии, никогда не производите замену или долив технических жидкостей.**

### **ЧАСТОТА УХОДА**

Удаление мелкого мусора должно проводиться по мере необходимости, как правило, два раза в месяц при интенсивной эксплуатации площадки.

Верно  
Директор



4



## УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН (КРАСИТЕЛЕЙ)

### **Общая информация**

Полиолефиновые волокна являются одними из самых устойчивых к покраске волокон, так как большинство красителей частично состоят из воды, а полиолефин не склонен впитывать влагу. Следовательно, большинство «красок» на полях – на самом деле не «краски», а, скорее, остатки инородных частиц, которые нужно тщательно удалять.

Большинство «красок» на полиолефиновых полях можно удалить при помощи воды или мыла с водой. **Первое правило – незамедлительно!** Намного легче вымыть свежие пятна, прежде чем они высохнут и затвердеют. Сразу же удалите затвердевший или густой осадок с помощью шпателя. Впитайте избыточную жидкость чистой мягкой ветошью или бумагой.

### **ПРОЦЕСС УДАЛЕНИЯ «КРАСОК» И ДРУГИХ ПЯТЕН**

#### **A. Осадок с содержанием воды**

Большинство «красок», которые обычно появляются на игровых площадках, можно классифицировать как «осадки с содержанием воды». Эти краски лучше всего смывать теплым, слабым раствором гранулированного моющего (дезинфицирующего) средства (неабразивного).

#### **Типичные «осадки с содержанием воды»**

Кислота	Спирт
Щелочь	Пиво
Кровь	Шоколад/Какао
Кофе	Кока
Краска	Пищевые красители
Фруктовый сок	Клей
Мороженое	Латексные краски
Молоко	Горчица
Кетчуп	Чай
Урина	Акварельные краски

1. Удалите осадок при помощи щетки с жесткой щетиной.
2. Отмойте участок водой с мылом (можно щеткой).
3. Затем снова тщательно промойте участок чистой водой, чтобы смыть все следы мыла.
4. При необходимости, просушите при помощи впитывающей мягкой ветоши.

Трехпроцентный (3%) раствор амиака с водой можно использовать вместо домашнего дезинфицирующего средства для более въевшихся пятен или красок.

#### **B. Стойкие или Масляные Пятна**

Следуйте инструкции:

- Косметический карандаш, мебельные красители, помада, полироль, кулинарный жир, следы каучука, гуталин, масло для загара, чернила для шариковой ручки
- Вымойте губкой с перхлорэтиленом (раствор для сухой чистки) Высушите впитывающей чистой ветошью.

Верно  
Директор  




- Масляные краски  
**(Не используйте для разметки поля!)**
- Лак
- Парафин
- Смола/деготь и асфальт

Высушите немедленно. Вымойте скрипдаром или средством для удаления краски (применяйте небольшими порциями). Очистите дезинфицирующим средством с водой. Еще раз промойте холодной водой, чтобы удалить дезинфицирующее средство. Счистите избыток. Промойте губкой с перхлорэтиленом (раствор для сухой чистки). При необходимости повторите данные операции.  
Вымойте небольшим количеством ацетона  
Соскребите излишек. Вымойте губкой с перхлорэтиленом.  
Соскребите излишек. Вымойте губкой с перхлорэтиленом.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Минеральные спирты и другие растворители на основе бензина являются очень горючими. Не курите и предотвращайте использование открытого пламени около контейнеров или рядом с раствором во время его использования. Убедитесь, что территория вокруг хорошо вентилируется.

#### **C. Отходы животных**

Нейтрализуйте смесью белого дистиллированного уксуса при равном соотношении воды. После этого обильно промойте водой.

#### **D. Жевательная резинка**

Сбрызните фреоном (для чистки ковров, продается в аэрозольных упаковках) и удалите остатки; или используйте сухой лед, а затем счистите остатки.

#### **E. Грибок или плесень**

Используйте однопроцентный раствор перекиси водорода в воде. Счистите губкой. После этого тщательно смойте водой.

Не используйте сильный напор воды выше 20 бар, так как это может привести к сильному повреждению искусственного травяного покрытия.

Верно  
Директор

6



## 2.Инструкция по использованию

### **РАЗМЕТКА ПОЛЯ**

При необходимости разметку возможно нанести краской. По ряду причин, засыпной газон сравнительно недолго удерживает краску. Главное - помнить, что эта краска должна наноситься поверхностью и равномерно, чтобы предотвратить скопление краски. Легкое нанесение хорошо смотрится и остается на волокнах достаточно долго, и оно менее размытое, чем толстые слои краски.

### **КРАСКА**

Наилучшие результаты достигаются, когда краска наносится на сухую, чистую поверхность. Газон должен быть обезжирен. Старая краска и грязь должны быть удалены с поверхности волокон для лучшего внешнего вида. Помните, что ни одна краска не является действительно "постоянной". При правильном применении можно ожидать продления срока службы краски до одного сезона. Разметка наносится только краской на латексной основе, она очень гибкая и противостоит отшелушиванию.

### **ПРОЦЕСС ОКРАШИВАНИЯ (РАЗМЕТКА ПОЛЯ И ОКРАСКА)**

- 1.Краска наносится на сухую поверхность поля
- 2.Рекомендуемая температура поля для наилучшего результата: от 18 до 30 градусов Цельсия.

- 3.Поверхность поля должна быть максимально чистой.
- 4.Слегка нанесите краску на кончики волокон (не по всей длине волокон). Нанесение толстого слоя краски сделает волокна твердыми, а процесс снятия краски трудоемким (если краска, которую вы используете, смывается).

5. Для нанесения декора или логотипов используйте трафареты или ровные предметы.  
**ВНИМАНИЕ: Не наносите логотипы, дизайн которых предусматривает двойное покрытие. Например, чтобы нанести красные буквы с белой обводкой, не рисуйте буквы полностью белыми с тем, чтобы затем нанести слой красной краски внутрь букв. Вместо этого нанесите букву красным, а затем добавьте белую обводку. Двойное покрытие слоем краски нецелесообразно, к тому же оно плохо стирается. Не рекомендуется наносить краску на поле кисточкой или роликом.**

- 6.Толщина слоя краски играет большую роль. Избегайте нанесения очень толстых слоев.
- 7.Очень важно здесь время высыхания. Позвольте краске высохнуть минимум в течение 24 часов до начала использования поля. Действуйте согласно инструкции по применению, отправленной вместе с полиуретановой краской для синтетического газона.

**Внимание:** НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ долговременная статическая нагрузка более чем на 2 PSI (0,15 кг / см<sup>2</sup>), на поверхности не допускается ни оборудование, ни машины, ни динамическая нагрузка более 25 Н / см<sup>2</sup> (2,5 PSI).

Нагрузка транспортного средства с пневматическими шинами приблизительно равна давлению воздуха в его шинах. Следовательно, это помогает избежать долгосрочной парковки и загрузки транспорта и провести данные действия насколько это возможно быстрее. Листы фанеры толщиной 18 мм идеально подходят для распределения нагрузки. Покройте синтетический газон пластиковой пленкой до укладки распределителей нагрузки, чтобы сохранить газон в чистоте, потому что некоторые виды фанеры содержат наполнители, которые вымываются или могут обесцветить газон.

Верно  
Директор



## **Уборка снега и льда**

Снег и лед не наносят вреда искусственным травяным системам и компонентам засыпки, как правило их следует оставить на поле, пока они не растают естественным образом. Иногда, однако, необходимо убрать снег или лед, чтобы подготовить поле для запланированного события. Снег лучше всего убирать непосредственно перед игрой: это снижает вероятность нового скопления снега и уменьшит риск повторного образования льда от холодных ветров на только что очищенной поверхности. Поскольку лед с поверхности удалять намного сложнее, важно предотвратить обледенение. Также возможно замерзание засыпки (песка и резиновой крошки) в системе покрытия, особенно часто это происходит на основании из асфальтобетона или бетона, так как сток воды от осадков частично идет по поверхности покрытия, а частично влага дренирует внутри засыпки, что задерживает влагу внутри покрытия на длительный период.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БРЕЗЕНТ НА ПОЛЕ В МОРОЗ. БРЕЗЕНТ МОЖЕТ ПРИМЕРЗНУТЬ К ИСКУССТВЕННОМУ ТРАВЯНУМУ ПОКРЫТИЮ ИЗ-ЗА КОНДЕНСАЦИИ И, СЛЕДОВАТЕЛЬНО, БУДЕТ ОЧЕНЬ ТРУДНО УБРАТЬ ЕГО ПЕРЕД ИГРОЙ.**

#### **Уборочная техника / снегоочистители.**

Если снег сухой и порошкообразный, он может быть сметен с поля с помощью щеточных моечных машин и / или снегоочистителей (техника которая весит более 150 кг, должна иметь пневматические шины с максимальным давлением на шину 2,5 кг/см<sup>2</sup>). Обратите внимание, чтобы техника не погружалась глубоко в газон и не повредила его; не регулируйте щетки на большую глубину!

При использовании снегоочистителя: Первый проход снегоочистителя должен быть произведен по центру поля, от ворот к воротам. Второй проход должен быть сделан с краю по любой стороне от первого прохода, а снегоочиститель должен быть отрегулирован таким образом, чтобы снег попадал в сборник. Затем проводите снегоочиститель вниз по одной стороне и вверх по другой стороне. И, наконец, уберите оставшийся снег механической метлой.

### **Уборка снега с помощью снегоочистителя с резиновым отвалом.**

Влажный липкий снег с поля можно легко удалить с помощью снегоочистителя с резиновым отвалом. Отвал может быть установлен на легкий трактор (техника которая весит более 150 кг, должна иметь пневматические шины с максимальным давлением на шину 2,5 кг/см<sup>2</sup>). Особую осторожность следует соблюдать, чтобы предотвратить врезку отвала в поверхность покрытия! Лучшая конфигурация отвала - та, которая устанавливает отвала над поверхностью: Отвал слегка касается поверхности и прокатывает снег впереди отвала. Не используйте отвалы из дерева, металла или других жестких материалов.

При использовании отвала для уборки снега:

- Убирайте снег слоями.
  - Установите отвал на определенную высоту с тем, чтобы он не соприкасался с поверхностью.

## Удаление льда

В случаях когда монтаж искусственного травяного покрытия произведен на основание из асфальтобетона или бетона, возможно полное промерзание системы покрытия. В таких случаях уборка льда механическим способом **невозможна**. Обычно когда светит солнце, слой льда нет слишком толстый и нет сильного мороза, лед на площадке быстро растает, особенно в процессе игры.

Верно  
Директор



H.A



В случае чрезмерного количества льда нет другой альтернативы, кроме как применения химикатов для растапливания льда. Помните, что любой химикат на поле оставляет осадок, который может сделать поле липким или скользким. Смойте осадок напором воды, как только позволит погода.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОВАРЕННУЮ СОЛЬ, КАМЕННУЮ СОЛЬ, ХЛОРИСТЫЙ КАЛЬЦИЙ, АЗОТНОКИСЛЫЙ АММОНИЙ** или какие-либо другие коррозийные или токсичные химикаты, чтобы растопить лед на искусственном покрытии. Они могут быть вредны для игроков и обслуживающего персонала, а также могут испортить технику по уходу и (что менее вероятно) повредить само искусственное травяное покрытие.

## **Подготовка к мероприятиям (к эксплуатации поля)**

Большинство искусственных травяных покрытий многофункциональны, поэтому на них можно проводить различные неспортивные мероприятия, например, конференции, выставки, шоу, концерты, цирковые представления и пр.

**Следует принять во внимание два аспекта:**

- 1) В результате таких мероприятий нагрузка на покрытие может превысить допустимые пределы, указанные в гарантии и в данной инструкции.
  - 2) Большое скопление людей на покрытии и масштабные акции обычно не являются использованием покрытия по назначению и могут нанести вред покрытию, если оно не защищено должным образом.

## Защита покрытия

### **1) Распределите нагрузку!**

Помните, что стулья и туфли на высоком каблуке могут превысить допустимую нагрузку на единицу площади травяного покрытия. Основная мера предосторожности – распределить вес так, чтобы он не превышал 0,15 кг/см<sup>2</sup>. Наиболее эффективный метод – использование фанерных листов. Под фанеру необходимо постелить полиэтиленовую пленку для защиты покрытия. Для относительно небольшого веса (не площадка со сценой и не аудио-установки) рекомендуется использовать фанеру толщиной 18 мм.

## **2) Запретите использование открытого огня!**

### **3) Сразу очищайте покрытие!**

Отходы животных необходимо удалить и смыть напором воды остатки. Необходимо регулярно осматривать поле на предмет повреждений, чтобы мелкие изъяны не превратились в крупные.

#### **4) Запретите курение!**

Покрытие не загорится от сигарет, но сигареты могут повредить покрытие. Если ожидается большое скопление народа, то запрет курения следует сделать более строгим. Тем не менее, для таких случаев, даже если не ожидается большой нагрузки (по весу) на покрытие, - поле необходимо закрыть фанерными листами.

## **Полив искусственного травяного покрытия**

Во многих случаях инструкторы, тренеры и игроки предпочитают, чтобы во время эксплуатации искусственное покрытие было влажным в целях снижения индекса температуры/влажности. Рекомендуется воспользоваться этой идеей, так как в жаркую погоду на влажном искусственном покрытии происходит испарение, которое быстро понижает температуру на поле. Температура влажного искусственного травяного покрытия на поле максимально приближается к температуре натуральной травы. Помните, что испарение может быть очень быстрым (до 8 000 литров воды в час на стандартном поле), поэтому при длительной эксплуатации искусственного травяного покрытия, скорее всего, будет необходим дополнительный полив.

На полях на жестких основаниях из асфальтобетона или бетона, полив можно не применять в течение более 2-х суток после дождя, так как фильтрация по уклону поверхности медленно, и поле остается влажным долгое время.

8

## **Верно Директор**



При поливе равномерно распределяйте воду по всему полю. Стремитесь лишь увлажнить покрытие, а не заливать и не пропитывать его. Никогда не используйте воду из загрязненного источника.

## **ОБУВЬ**

На искусственном травяном покрытии рекомендуем использовать кроссовки, кеды, бутсы с количеством шипов 13 и более. Не рекомендуем использовать бутсы с количеством шипов – 6.

## **ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ**

В местах с повышенной нагрузкой на искусственное покрытие (в связи с более интенсивной эксплуатацией), т.е. во вратарской зоне площадки, радиуса подачи угловых ударов, 11-метровой отметки, необходимо производить ежедневный осмотр. По необходимости осуществлять досыпку резиновой крошки в указанных местах.

Верно  
Директор



H.A.



### **3. МЕЛКИЙ РЕМОНТ**

Все швы следует регулярно осматривать (не расходятся ли). Все зоны покрытия нужно обследовать на предмет порезов, разрывов, прожженных участков и т.д.

Любой ремонт необходимо производить в теплую сухую погоду. Если поле влажное, то склеивание швов и внесение заполнителя следует отложить.

#### **Подклейивание швов**

Данная процедура выполняется на участках с отклеившимися швами, длиной от нескольких сантиметров до нескольких метров вдоль шва, и от 1 до 3 сантиметров от края рулона. Если повреждения более масштабные, то следует обратиться к специалистам по монтажу.

#### **Участки, прожженные сигаретой**

Обычно сигарета оплавляет кончики волокон. Этого не происходит с полиолефиновым покрытием, но на таком покрытии образуется твердый участок из сплеленных волокон. При помощи металлической щетки (которой удаляют краску) энергично расчешите этот участок, чтобы отделить друг от друга волокна. Если волокна не разделяются после расчесывания, частично разделите их ножом и снова расчешите.

#### **«Впадины»**

Это участки покрытия, где уровень крошки может быть немного ниже, чем на всем поле. Такие участки обычно обнаруживаются спустя несколько недель после первоначального внесения резиновой крошки. Эти участки не видны, но их можно почувствовать, когда идете по поверхности – это «ямки», более низкие участки поверхности.

Корректировка уровня:

- 1) Самая важная процедура – прочесывайте все поле против ворса.
- 2) Возьмите ведро с резиновой крошкой, определите участок с «ямой» и внесите в него крошку в несколько тонких слоев, жесткой щеткой (метлой или ручной щеткой) вбейте наполнитель внутрь ворса. Расчешите покрытие против ворса.

Верно  
Директор  
  
N.A. Талецкий



## **4. РАСЧЕСЫВАНИЕ ТРАВЯННОГО ПОКРЫТИЯ С РЕЗИНОВОЙ КРОШКОЙ**

Расчесывание травяного покрытия с резиновой крошкой позволяет поддерживать единый уровень заполнителя по всему полю, у «корней» ворса, а не на его поверхности.

Расчесывание против ворса означает, что все действия, вне зависимости от используемого оборудования, проводятся против ворса покрытия. (Все синтетические покрытия изготовлены с небольшим наклоном волокон). Расчесывая покрытие против ворса, вы достигаете двух целей:

- волокна приподнимаются, а не приминаются к земле. Из-за этого поле выглядит как новое и такие показатели, как сила сцепления/качение мяча остаются на должном уровне
- инородные частицы, сыпучие вещества поднимаются в верхний слой наполнителя, затем сметаются или сдуваются с покрытия

При необходимости поле подметают, чтобы удалить мусор. Эта процедура также выполняется против ворса покрытия.

### **Ежедневный уход**

Поверхность покрытия необходимо ежедневно осматривать, особенно на стыках и на участках с разметкой, включая зоны пенальти.

По результатам ежедневного осмотра, составляется схема расчесывания поля. Задача техники – расчесать ворс, и эта процедура не заменяет собой уборку мусора, жевательной резинки и пр.

Транспорт с щеткой сначала пускают вдоль поля, а затем поперек.

### **Еженедельный уход**

Проводят минимум два раза в неделю, в зависимости от состояния ворса. Для удаления листьев можно использовать воздуходувку (нагнетательный вентилятор).

### **Раз в полмесяца**

Все стыки и разметку необходимо обследовать на предмет:

- смещения разметки или стыков
- смещения резиновой крошки; участков, где нужно добавить наполнитель

### **Раз в месяц**

Достаточно того, что регулярно проводятся вышеописанные процедуры.

### **Раз в полгода**

В зависимости от интенсивности эксплуатации и качества обслуживания поле может потребовать восстановления при помощи специальной машины SPORTSCHAMP. Эта машина всасывает резиновую крошку, удаляет лишние частицы, мусор и затем вносит крошку обратно в покрытие.

### **Раз в год**

Поверхность поля восстанавливают при помощи SPORTSCHAMP, производят расчесывание поля. В это время проводится проверка следующих показателей поля:

- качение мяча
- отскок мяча
- уровень заполнителя
- дренаж

Такая проверка позволяет убедиться, что поле продолжает функционировать на нужном уровне.

Верно  
Директор

12



Н.А. Талышский



## **5. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Так как частично амортизирующую функцию выполняет заполняющий слой системы, необходимо поддерживать нужный уровень слоя резиновой крошки, равномерно распределять крошку по всему полю. Особое внимание следует обратить на вратарские площадки, зоны угловых ударов и пенальти и пр. Необходимо регулярно осматривать данные участки и производить корректировку уровня наполнителя.

### **СЛЕДУЕТ ЗАПРЕТИТЬ**

- ✓ Хранение баков, контейнеров, пиломатериалов, оборудования и пр. на покрытии.
- ✓ Излишнее передвижение транспорта по покрытию.
- ✓ Гольф, стрельбу, метание копья и диска, использование обуви с длинными шипами, как для гаревых дорожек (шлакового покрытия).
- ✓ Открытый огонь, фейерверк, сварные работы и пр.
- ✓ Любое использование металлических проволочных щеток.
- ✓ Тяжелые предметы, по весу превышающие  $0,25 \text{ кг}/\text{см}^2$  (статичный груз) или  $25 \text{ Н}/\text{см}^2$  (динамичный груз).
- ✓ Применение недопустимого оборудования, способов или материалов для чистки покрытия.
- ✓ Использование напора воды, превышающего 300 фунтов на квадратный дюйм (20 бар).
- ✓ Передвижение транспортных средств без пневматических шин.
- ✓ Внесение песка или других наполнителей, которые не соответствуют спецификации для данного вида покрытия.

### **Помните Ключевые моменты**

- ✓ Следите за чистотой на поле. При необходимости подметайте, следя инструкции. На поле должно быть достаточное количество мусорных баков.
- ✓ По возможности избегайте излишнего передвижения транспортного средства около поля, а тем более на нем.
- ✓ Вокруг искусственного травяного покрытия установите таблички **НЕ КУРИТЬ!**
- ✓ Не нарушайте режим эксплуатации искусственного травяного покрытия, не нагромождайте на нем технику. Примите элементарные меры безопасности до проведения спортивного мероприятия.
- ✓ По необходимости занимайтесь восстановлением или мелким ремонтом покрытия.
- ✓ В точности следуйте данной инструкции.

**В случае возникновения вопросов, касающихся обслуживания и ремонта искусственных травяных систем и его компонентов, обращайтесь в компанию «Тален групп».**

Наши контакты:

246050, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Мазурова 127а

тел. + 375 29 350 45 60

тел.\факс + 375 232 254 000 (многоканальный)

e-mail: agaraev@talen-group.by



Приложение

**План-график обслуживания искусственных травяных полей  
с песком и резиновой крошкой.**

Вид деятельно-сти	Раз в не-делю	Раз в две недели	Раз в месяц	Раз в пол-года	Раз в год	Комментарии
Расчесывание с помощью обо-рудования	✓					Расчесать волокна по длине поля и по ши-рине специальной щеткой
Очищение по-верхности		✓	.			С помощью нагнета-тельного вентилятора
Обследование стыков покры-тия			✓			Убедитесь, что разметка хорошо держится, в зоне пенальти доста-точно наполнителя
Ежегодное об-новление за-полнителя				Возможно ✓	✓	Восстановление поля механизмом Sportschamp
Обработка гер-бицидами					✓	Обработка гербицида-ми участков с пророс-шими сорняками
Проверка игро-вых качеств покрытия					✓	Качение мяча, отскок мяча, и пр.

Верно  
Директор

Н.А.

Талешский

